

DELÉMONT
Seeberg expose
dès ce soir à
la galerie Paul-Bovée



Seeberg, alias Paul Boegli, ancien maître de dessin au Collège, exposera ses gouaches dès samedi à la galerie Paul-Bovée à Delémont. Le vernissage aura lieu ce soir à 18 h. Oeuvres figuratives, narratives et poétiques sont à voir jusqu'au dimanche 6 novembre, les vendredis, samedis, dimanches de 15 h à 18 h. L'artiste invite le visiteur dans un monde imagé, coloré et humain, servi par la souplesse technique de la gouache, le velouté et la luminosité des couleurs. Seeberg a privilégié la spontanéité, l'improvisation, l'exubérance pour cette exposition qui se situe aux antipodes de l'imagerie informatique. LQJ

COURFAIVRE
Une commission
spéciale pour
la sécurité routière

La commune de Courfaivre indique qu'une commission non permanente a été constituée en vue d'étudier et de proposer à l'exécutif la mise en œuvre de mesures de sécurité routière. L'objectif est d'améliorer la sécurité des déplacements, en particulier ceux des personnes les plus exposées, à savoir les piétons, les cyclistes, les enfants, les personnes âgées et à mobilité réduite. Présidée par la conseillère communale Jeannine Prince, la commission est composée de Claire Buchwalder, Nicole Eggenschwiler, Martine Morel, Jean-Luc Berberat, Philippe Clémence, Hubert Fleury, Frédéric Paroz et Hubert Tendon. Un premier rapport est attendu au plus tard pour le 30 juin 2006. (dr)

En tandem, le ski est accessible aux handicapés de la vue

Gérard Eschmann, de Courrendlin, ou la preuve par l'exemple

Dans l'enfance, alors qu'il voyait encore, Gérard Eschmann skiait un peu, pas vraiment bien, «skiotait» dit-il. La rétinite pigmentaire qui affecte Gérard Eschmann est une maladie dégénérative, évolutive. Avant de perfectionner son style sur les skis, il a dû au préalable songer à se reconverter dans un autre métier: menuisier n'est pas la profession la plus adaptée à un malvoyant dont l'évolution du mal est imprévisible. Ce sera donc une formation de physiothérapeute qu'il entreprendra en 1977. Quatre années de formation en France l'éloigneront des pistes de ski pour un temps. Mais dès 1981, c'est 20 à 25 jours par année que Gérard Eschmann passe sur ses skis. Avec passion. A l'écouter raconter, il n'y a pas de problème majeur à skier en tandem, que ce soit pour le guide ou pour le suiveur.

Un bon guide, c'est un guide qui anticipe et qui choisit la bonne piste selon le niveau du skieur handicapé. Pour le reste tout est accessible, les stations, les installations de remontées mécaniques, le matériel.

Depuis peu, le guidage par radio offre un plus grand confort pour les tandems. Il n'est plus nécessaire pour le guide de crier et pour le suiveur de tendre l'oreille. Une valeur ajoutée en terme de détente...

Wanted: bénévoles aimant skier

Un instructeur de l'Ecole suisse de ski participe à chaque camp organisé par le Groupement romand de skieurs aveugles et malvoyants (GRSA). Chacun trouve là l'occasion de parfaire sa techni-

que et Gérard Eschmann ne se prive pas de cette opportunité.

Le GRSA recherche pour cette saison des bénévoles désirant partager les joies du ski (alpin et fond) avec des personnes handicapées de la vue.

Créé il y a plus de 30 ans par quelques personnes, le Groupement romand de skieurs aveugles et malvoyants compte aujourd'hui 500 membres en Suisse romande. Mû par le souhait de rendre accessible la pratique du ski alpin aux personnes handicapées de la vue, le groupement a depuis diversifié ses activités. Après le ski alpin, d'autres sports de neige sont proposés tels que le ski de fond, la randonnée, la raquette à neige, le snowboard voire certaines activités hors piste.

Chaque année, plusieurs camps et week-ends sont organisés dans diverses stations de ski de Suisse. Pour la saison qui s'annonce, le programme propose un grand nombre de rendez-vous sportifs: trois week-ends et un camp de Noël pour tous les membres (le camp regroupe en moyenne 20 à 30 tandems), et trois à cinq dates prévues pour chaque section (ski alpin, ski de fond, organisation des jeunes, randonnée). Les membres s'organisent également entre eux pour former des tandems en dehors des rendez-vous fixés par l'association. Le tandem, c'est un guide portant une veste rouge, donnant des consignes et signalant obstacles et difficultés à une personne handicapée, vêtue de jaune. Faut-il ajouter que, sur les pistes, par fair-play ou élégance, on évitera de s'immiscer entre le rouge et le jaune? (jp)

→ www.grsa.ch



Le ski en tandem rencontre un grand succès. En médaillon, Gérard Eschmann, qui pratique cette discipline depuis trente ans.

La formation de nouveaux guides va débiter

Afin de répondre aux besoins d'encadrement pour les camps et les week-ends de la saison et également permettre à chaque personne handicapée de pratiquer son sport, le GRSA organise une formation qui débutera le 4 novembre. Ce cours se déroule sur une année; il s'adresse à de bons

skieurs de 16 à 55 ans, disponibles, francophones, désireux de partager une activité sportive avec une personne handicapée. Le guide devra être apte à conduire la plupart des skieurs handicapés de la vue en toute sécurité, quels que soient les obstacles, les conditions d'enneige-

ment, l'encombrement des pistes, indépendamment de la nature du handicap et de l'aide à skier. Le site internet du GRSA contient toutes les informations relatives à l'association et à la formation de guide. Pratiquement, le guide suit de près le skieur aveugle ou malvoyant

et lui donne des consignes brèves et normalisées. Le système de guidage a été mis au point par le GRSA et amélioré au fil du temps. Les guides sont donc interchangeables, mais les tandems se créent également par affinités, complicités, passions partagées. (jp)

BASSECCOURT
Indigénat communal
accordé

Le Conseil général de Basseccourt a octroyé l'indigénat communal à Luka Sucic, David Setubal Batista, Hasan Kozhani, Musafije Kozhani et Besard Kozhani. (dr)

Soirée annuelle de l'association Handicap solidaire à Undervelier

La soirée annuelle de l'association Handicap solidaire aura lieu demain dès 19 h au Restaurant de la Croix-Blanche à Undervelier. Rappelons que cette association, créée par des personnes handicapées du Jura, tente d'apporter des solutions aux difficultés de déplacement des handicapés du Burkina-Faso. Elle souhaite également développer le sport en fauteuil roulant et soutenir des projets permettant aux personnes handicapées de travailler et d'échapper à la mendicité.

Le bénéfice de la soirée sera consacré à l'envoi de matériel au Burkina-Faso, moyens auxiliaires mais aussi vélos, machines à cou-

dre, outils de menuiserie et de mécanique.

Une classe de polymécaniciens de l'Ecole professionnelle de Moutier a organisé au mois de juin la manifestation «courir pour aider» avec la participation du coureur Vincent Scheidegger. Les apprentis remettront le bénéfice de cinq mille francs à l'association au cours de la soirée.

Information et récréation

La soirée débutera à 19h par la présentation d'un documentaire sur les conditions de vie des personnes handicapées au Burkina-

Faso. Chacun pourra s'informer des projets et du travail effectué sur place par l'association, ainsi que du développement du sport et des résultats des compétitions. Un repas iranien et méchoui sera servi dès 20 h et dès 22 h, place à la musique avec trois groupes jurassiens. (jp)

Publicité

Décès accidentel dans le désert

Un quadragénaire, père de famille et domicilié à Merveviller, a perdu la vie durant ses vacances dans le désert tunisien. Les circonstances exactes du décès ne sont pas encore connues. La section consulaire du Département fédéral des affaires étrangères a confirmé l'information. (jp)

VIE DES ENTREPRISES

Départ en retraite anticipée à FMB Energie SA, Basseccourt

Le vendredi 30 septembre, Claude Krähenbühl a fait valoir son droit à la retraite anticipée après 46 années passées au service de FMB.

Après un apprentissage de monteur électricien, Claude Krähenbühl a pratiqué son métier durant une période de 3 ans chez FMB à Porrentruy. A l'âge de 23 ans, il s'orientera vers les tensions supérieures et prit du service dans le département du montage (Mtb). Durant 15 années passées dans ce service, il sillonna les cantons du Jura et de Berne de long en large en passant par toutes les sous-stations et les centrales, de la sous-station de Courtemaître à la sous-station de Gstaad, en traversant le Seeland, le Mittelland et l'Oberland.

En 1981, Claude Krähenbühl stabilisa sa situation professionnelle en venant s'établir à Basseccourt où il occupa un

poste de monteur puis de sous-chef de la sous-station. Avec la restructuration du réseau, il prit la fonction de dispatcher lors du changement d'affectation du poste de Basseccourt qui passa de la DR Delémont au LSM Mühleberg. A partir du 1^{er} octobre, Claude Krähenbühl pourra pleinement profiter d'une retraite bien méritée et s'occuper de ses petits-enfants, de ses oiseaux et de son jardin. Tous les 1^{ers} samedis du mois de mars, il s'en ira taquiner les truites et autres poissons des rivières jurassiennes et durant les longues soirées hivernales, il consacra une partie de son temps à une autre passion, la philatélie.

La direction et les collaborateurs du LSU, LSM et de la DR Delémont, lui souhaitent beaucoup de beaux et bons moments ainsi qu'une longue et heureuse retraite.



La dignité des personnes handicapées passe aussi par l'autonomie.



Les familles paient moins d'intérêts. Avec une hypothèque UBS.

Le premier pas vers la propriété de votre logement: le conseil hypothécaire global d'UBS. Avec «family plus», par exemple, les familles avec enfants peuvent ménager leur budget et économiser jusqu'à 7200 CHF* pendant un maximum de trois ans. Demandez sans tarder une offre au numéro 1 des financements immobiliers dans toutes les succursales UBS, au 0800 884 555 ou sur www.ubs.com/hypo



* Pour chaque enfant, vous gagnez 0,8% d'intérêts sur une tranche de 100 000 CHF de votre hypothèque. Ne vaut que pour les nouvelles hypothèques et pour trois enfants au maximum.